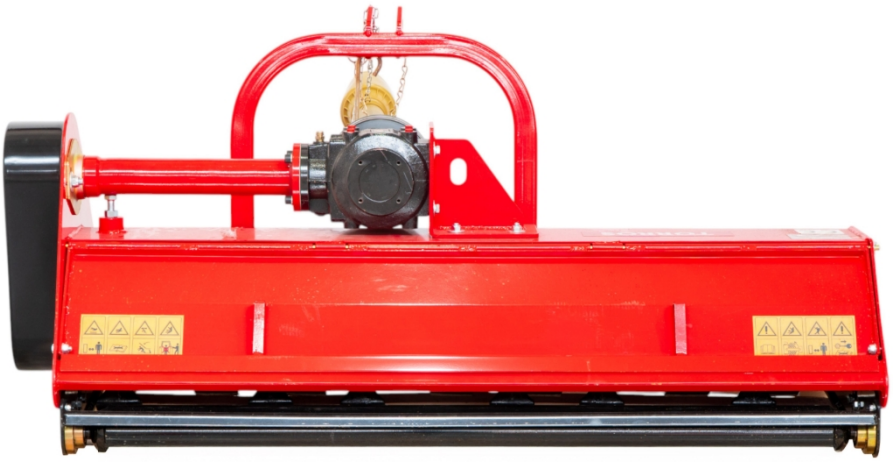
TORROS

BROYEUR FIXE POUR TRACTEUR

Série KP8



AVANT-PROPOS

Le présent manuel a pour but de vous aider à utiliser et à entretenir votre faucheuse à fléaux. Veuillez le lire attentivement avant d'utiliser et d'entretenir la faucheuse à fléaux, il fournit les caractéristiques techniques, construction, instructions et ainsi que l'entretien. Certaines informations peuvent être de nature générale en raison de conditions inconnues et variables. Cependant, grâce à votre expérience et à ces instructions, vous devriez être en mesure d'élaborer des procédures d'utilisation adaptées à votre situation particulière.

Les termes « droite » et « gauche » utilisés tout au long de ce manuel sont déterminés en se plaçant face à la direction dans laquelle la machine se déplacera lors de son utilisation.

Veuillez noter que le contenu de ce manuel d'utilisation peut différer légèrement de la faucheuse à fléaux que vous avez effectivement achetée. Cela est dû à l'amélioration et au développement continus de la faucheuse à fléaux de la série K P 8 ; toutefois, les spécifications et la structure de la faucheuse à fléaux sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Nous vous remercions vivement d'avoir acheté nos produits. Nous accueillons chaleureusement toutes les suggestions, conseils et commentaires sur nos produits de la part des utilisateurs et des revendeurs, afin de pouvoir apporter en permanence les améliorations nécessaires à nos produits pour répondre aux exigences de chaque marché spécifique.

Nous nous sommes efforcés de rendre ce manuel d'utilisation aussi précis que possible. Toutefois, nous ne garantissons pas l'exactitude ni l'actualité des informations qu'il contient, car ce manuel a été traduit en anglais. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs ou d'omissions.

TORROS

SOMMAIRE

CHAPITRE I INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....
1.1 La sécurité avant tout.....
1.2 Signalisation de sécurité.....
CHAPITRE II CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....
2.1 Brève introduction.....
2.2 Caractéristiques techniques et paramètres de la faucheuse à fléaux
CHAPITRE III UTILISATION.....
3.1 Vérifications avant la mise en service.....
3.2 Réglage de la hauteur.....
3.3 Réglage de la tension de la courroie d'entraînement.....
3.4 Mise en service.....
CHAPITRE IV ENTRETIEN ET MAINTENANCE.....
4.1 Entretien.....
4.2 Entretien.....
4.3 Stockage.....
4.4 Mise en service après stockage.....
CHAPITRE V GARANTIE .....
CHAPITRE VI CATALOGUE ILLUSTRÉ DES PIÈCES.....

CHAPITRE Ⅰ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

REMARQUE

Assurez-vous que tous les utilisateurs potentiels de cet équipement prennent connaissance de ce manuel et de tous les messages de sécurité qu'il contient.

1.1 La sécurité avant tout

Veuillez lire ce manuel d'entretien avant d'utiliser la machine.

Ce symbole d'alerte de sécurité indique des messages de sécurité importants dans ce manuel. Lorsque vous voyez ce symbole, lisez attentivement le message qui suit et soyez vigilant quant au risque de blessure corporelle ou de décès.

Cette machine est conçue pour broyer l'herbe et les ronces courtes, et doit être utilisée conformément à l'usage prévu. Vous assumez l'entière responsabilité si la machine est utilisée à d'autres fins.

Pour la sécurité du personnel et le bon fonctionnement de la machine, vous devez vérifier le bon état de la machine et du tracteur avant de démarrer la machine.

Toutes les personnes et tous les animaux doivent se tenir à l'écart de la machine lorsque vous la démarrez.

L'opérateur ne doit pas porter de vêtements trop amples lorsqu'il utilise la machine. Ne touchez pas le rotor lorsque la machine est en marche.

Éloignez-vous de la machine lorsqu'elle se déplace.

Lorsque le tracteur et la machine se déplacent sur la route, veillez à toujours mettre la machine à l'arrêt.

Avant de réparer la machine, arrêtez toutes les pièces mobiles et le tracteur, et gardez la clé sur vous.

Maintenez toujours la machine en bon état ; si nécessaire, réparez ou remplacez les pièces défectueuses.

N'utilisez pas la machine pour transporter des personnes.

Ne modifiez pas la machine.

Faites attention aux parties tranchantes et pointues lors de la réparation de la machine.

Il faut s'assurer que tous les dispositifs de protection sont en bon état avant de mettre la machine en marche.

Ne quittez pas le tracteur lorsque vous déplacez la machine ; emportez toujours la clé du tracteur avec vous.

La machine doit être utilisée à la vitesse recommandée.

Ne restez pas entre le tracteur et la machine.

Ne démarrez pas la machine dans un endroit fermé (en raison de la fumée émise par le tracteur).

1.2 Panneaux de sécurité

1.2.1 Entretien des panneaux de sécurité

1. Veillez à ce que les panneaux de sécurité restent propres et lisibles à tout moment.
2. Remplacez les panneaux de sécurité manquants ou devenus illisibles.
3. Si un composant sur lequel est apposé un ou plusieurs panneaux de sécurité est remplacé par une pièce neuve, assurez-vous que le ou les nouveaux panneaux de sécurité sont fixés aux mêmes emplacements que les composants remplacés.
4. Les panneaux de sécurité sont disponibles auprès de votre distributeur agréé, du service des pièces détachées de votre concessionnaire ou directement auprès de l'usine.

1.2.2 Emplacement des panneaux de sécurité

Les types de panneaux de sécurité et leur emplacement sur l'équipement sont indiqués dans les illustrations ci-dessous. Pour garantir une sécurité optimale, vous devez vous familiariser avec les différents panneaux de sécurité, le type d'avertissement et la zone, ou la fonction particulière liée à cette zone, qui requiert votre **VIGILANCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ.**

CHAPITRE Ⅱ CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

2.1 Brève introduction

La faucheuse à fléaux est conçue pour broyer l'herbe et les ronces courtes, et doit être utilisée conformément à l'usage prévu.

La faucheuse à fléaux se compose d'un arbre rotatif sur lequel sont fixées de nombreuses lames. Les lames coupent l'herbe tout en se déplaçant sur la zone de travail. La puissance de rotation de l'arbre est fournie par la prise de force du tracteur via la boîte de vitesses située au centre de la machine.

La faucheuse à fléaux se fixe à l'attelage 3 points du tracteur.

Fig. 2.1 Principaux composants de la faucheuse à fléaux

1. Axe de pale 2. Couvercle d'axe de pale 3. Garde-boue intégré 4. Châssis de support

5. Ensemble de boîte de vitesses 6. Support de suspension 7. Arbre de transmission 8. Poulie et courroie

2.2 Spécifications et paramètres de la faucheuse à fléaux

MODÈLE	KP8102	KP8112	KP8122	KP8132
DIMENSIONS (L x l x H)	1165 × 790 × 850 mm	1265 × 790 × 850 mm	1365 × 790 × 850 mm	1465 × 790 × 850 mm
POIDS DE LA STRUCTURE	225 kg	238 kg	250 kg	265 kg
LARGEUR DE COUPE	1,02 m	1,12 m	1,22 m	1,32 m
EFFICACITÉ RENDEMENT	3 300-9 000 m²/h	3 700-9 800 m²/h	4 000-10 600 m²/h	4 300-11 400 m²/h
RÉGIME DE LA PRISE DE FORCE VITESSE	540 tr/min	540 tr/min	540 tr/min	540 tr/min
CANELURES DE LA PRISE DE FORCE	6*8*800 mm	6*8*800 mm	6*8*800 mm	6*8*800 mm
PUISSANCE REQUISE	18-25 ch	18-25 ch	18-25 ch	20-30 ch
MODÈLE	KP8142	KP8152	KP8162	KP8172
DIMENSIONS (L x l x H)	1565 × 790 × 850 mm	1665 × 790 × 850 mm	1765 × 790 × 850 mm	1865*790*850 mm
POIDS DE LA STRUCTURE	280 kg	300 kg	315 kg	330 kg
LARGEUR DE COUPE	1,42 m	1,52 m	1,62 m	1,72 m
EFFICACITÉ RENDEMENT	4 600-12 400 m²/h	4 900-13 000 m²/h	5 200-13 800 m²/h	5 500-14 400 m²/h
RÉGIME DE LA PRISE DE FORCE VITESSE	540 tr/min	540 tr/min	540 tr/min	540 tr/min
CANELURES DE LA PRISE DE FORCE	6*8*800 mm	6*8*800 mm	6*8*800 mm	6*8*800 mm
PUISSANCE REQUISE	30-35 ch	30-40 ch	35-45 ch	40-50 ch

CHAPITRE III UTILISATION

ATTENTION : Familiarisez-vous avec la machine avant de la mettre en marche. Lisez attentivement ce manuel pour apprendre à utiliser la machine en toute sécurité et à la régler de manière à obtenir une efficacité maximale sur le terrain.

3.1 Vérifications avant utilisation

ATTENTION : N'utilisez que des joints universels conformes à la norme CE et protégez-les correctement.

Avant de mettre la machine en service, vérifiez les points suivants :

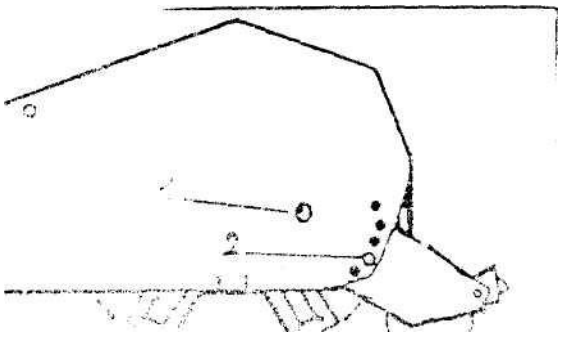
1. **Faites attention aux autocollants d'avertissement apposés sur chaque point de graissage. Avant de démarrer la machine, veillez à lubrifier chaque point de graissage avec de la graisse ou de l'huile conformément aux indications figurant sur les autocollants d'avertissement.**
2. N'utilisez qu'un tracteur agricole dont la puissance se situe dans les limites spécifiées pour la machine.
3. Vérifiez que la machine est correctement attelée au tracteur. Assurez-vous que des dispositifs de retenue sont utilisés sur les goupilles de fixation.
4. Assurez-vous que des contrepoids supplémentaires sont montés à l'avant du tracteur.
5. Vérifiez le niveau d'huile dans la boîte de vitesses. Faites l'appoint si nécessaire.
6. Vérifiez que l'arbre de prise de force du tracteur tourne librement et que l'arbre d'entraînement de la machine peut s'étendre facilement.
7. Vérifiez les lames. Assurez-vous qu'elles ne sont pas endommagées ou cassées et qu'elles pivotent librement dans leur support. Réparez-les ou remplacez-les si nécessaire.
8. Vérifiez et resserrez les boulons des lames.
9. Vérifiez qu'aucun matériau n'est pris dans les pièces en rotation. Retirez ce matériau.
10. Installez et fixez tous les dispositifs de protection, les portes et les capots avant de démarrer.
11. Avant d'installer le joint universel, le tracteur et le moteur de la machine doivent être arrêtés et la clé retirée. Les joints universels doivent être installés en bon état, avec les pièces de protection appropriées.
12. La chaîne sur les pièces de protection du joint universel doit être en bon état, au cas où une rotation automatique se produirait.
13. Toutes les autres personnes doivent quitter le terrain avant de raccorder la prise de force du tracteur. Maintenez la prise de force du tracteur à 540 tr/min.
14. Avant de nettoyer, réparer ou lubrifier la machine, arrêtez le moteur et retirez la clé.
15. Lorsque le joint universel n'est pas raccordé au tracteur, il doit être relié au châssis afin de le protéger contre tout dommage.
16. Ne vous approchez pas de la machine lorsqu'elle est en marche.

3.2 Réglage de la hauteur

Afin d'effectuer un travail précis, la machine doit être utilisée selon la hauteur de coupe recommandée.

Pour économiser du carburant et de l'énergie, et réduire l'usure de la machine, la hauteur de coupe doit être réglée correctement.

Pour régler la hauteur de travail, desserrez la vis (1), retirez les vis (2) des deux côtés ; réglez la hauteur du rouleau (voir le schéma ci-dessous) ; fixez les pièces dans la position choisie. Le trou le plus bas correspond à la hauteur de travail la plus élevée ; insérez les vis (2) dans le trou choisi ; serrez la vis (1) et les vis (2).



3.3 Réglage de la tension de la courroie d'entraînement

ATTENTION : La machine doit toujours être à l'arrêt pour régler la tension.

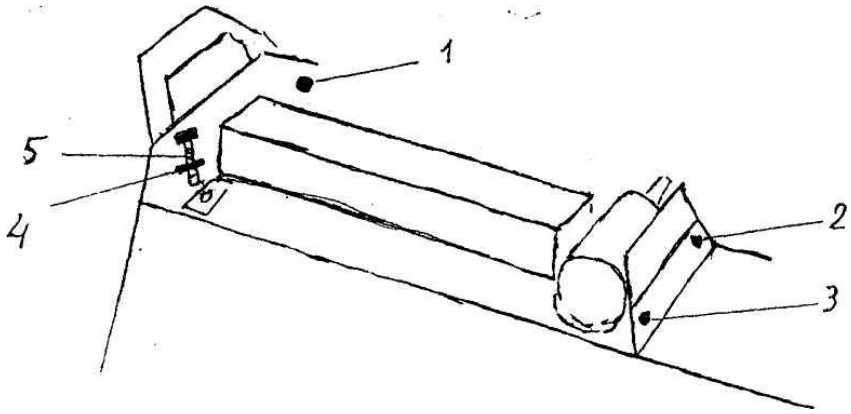
Retirez le capot de la courroie d'entraînement.

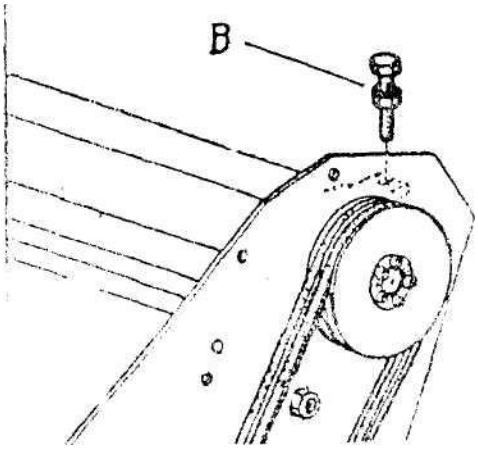
Desserrez les vis 1, 2, 3 et 4.

Serrez la courroie d'entraînement à l'aide de la vis 5.

Serrez les vis 1, 2 et 3.
3 et 4.

Remettez le capot de la courroie d'entraînement en place.





La vitesse d'avancement recommandée est de 1,5 km/h, en fonction de la hauteur de l'herbe, de son épaisseur et des conditions de travail.

Les courroies d'entraînement sont tendues à la main au point de réglage B jusqu'à obtenir la tension correcte. Serrez toutes les vis après le réglage.

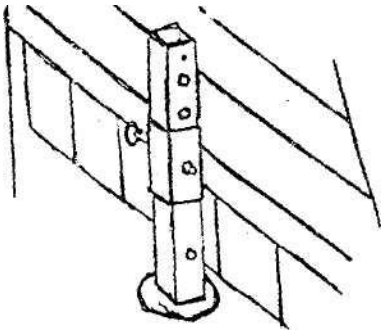
Les courroies d'entraînement doivent être remplacées lorsqu'elles ne sont pas en bon état.

3.4 Mise en route

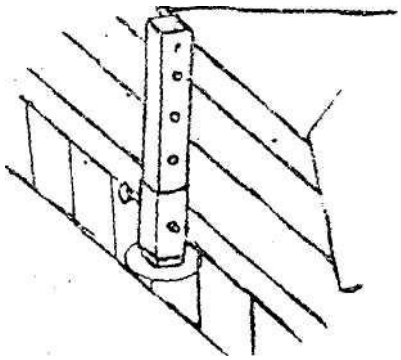
Avant de démarrer la machine, vérifiez et réglez les éléments suivants :

- Tension de la courroie d'entraînement trapézoïdale.
- Niveau d'huile de l'engrenage.
- Points de lubrification
- Tous les boulons, écrous et vis.

Position de fonctionnement



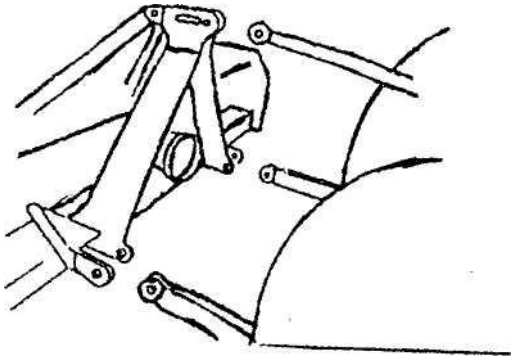
Position de déplacement

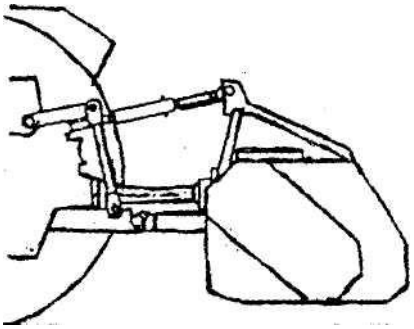


Afin de maintenir la machine stable, installez le châssis de support sur la machine lorsque celle-ci est à l'arrêt (voir le schéma ci-dessus).

ATTENTION : lors du passage de l'état de déplacement à l'état de fonctionnement de la machine, ne vous tenez pas entre la machine et le tracteur.

L'attelage de la machine est équipé de 3 broches afin que la machine puisse être attelée à tous les tracteurs dotés d'un attelage universel à 3 broches. Chaque bras télescopique de la machine peut être réglé correctement en fonction du type de tracteur. Maintenez la faucheuse à fléaux à une certaine distance du tracteur. Le joint universel doit être tendu et la distance maximale à l'état fermé doit être de 5/10 cm.





Déplacez le bras de levage et placez-le entre les essieux, insérez les goupilles d'articulation et fixez-les à l'aide de goupilles. Fixez le bras de levage à l'aide d'une chaîne et d'un dispositif de tension afin d'empêcher tout mouvement latéral de la machine. Raccordez le joint universel à l'arbre de prise de force du tracteur, du côté du tracteur. Dans tous les cas, cela ne doit entraîner aucune collision, quelle que soit la position. Lors du raccordement des 3 points, veillez à ce que l'arbre de prise de force du tracteur soit parallèle au sol. Il est très important de maintenir l'essieu moteur de la machine et l'arbre de prise de force du tracteur parallèles.
La machine doit être soulevée du sol avant d'être déplacée.

CHAPITRE Ⅳ ENTRETIEN ET MAINTENANCE

4.1 Entretien

4.1.1 LIQUIDES ET LUBRIFIANTS

1. Graisse :

   Utilisez une graisse polyvalente à base de lithium.

2. Huile pour boîte de vitesses :

   Utilisez de l'huile N46 à double usage (transmission et hydraulique) ou un produit équivalent pour toutes les conditions de fonctionnement. Capacité de chaque boîte de vitesses : 0,85 litre

3. Stockage des lubrifiants :

   Votre machine ne peut fonctionner à son rendement maximal que si vous utilisez des lubrifiants propres. Utilisez des récipients propres pour manipuler tous les lubrifiants. Stockez-les dans un endroit à l'abri de la poussière, de l'humidité et d'autres contaminants.

4.1.2 GRAISSAGE

- Utilisez une pompe à graisse manuelle pour tous les graissages.
- Essuyez le graisseur avec un chiffon propre avant de graisser, afin d'éviter d'introduire de la saleté et des impuretés.
- Remplacez et réparez immédiatement tout graisseur cassé.
- Si les graisseurs ne retiennent pas la graisse, retirez-les et nettoyez-les soigneusement. Nettoyez également le passage de lubrification. Remplacez le graisseur si nécessaire.

4.2 Entretien

ATTENTION : Tous les travaux d'entretien, de réparation, de nettoyage et de lubrification doivent être effectués lorsque le tracteur et le moteur sont à l'arrêt et que la clé a été retirée.

En suivant un programme d'entretien et de maintenance rigoureux pour votre machine, vous profiterez de nombreuses années de fonctionnement sans problème.

La fréquence recommandée est basée sur des conditions de fonctionnement normales. Des conditions difficiles ou inhabituelles peuvent nécessiter un entretien plus fréquent.

4.2.1 ENTRETIEN TOUTES LES 8 HEURES OU QUOTIDIEN

- Vérifiez et resserrez tous les écrous et boulons au niveau des points de fixation.
- Vérifiez quotidiennement la lame et les pièces de fixation, et remplacez les pièces endommagées si vous en trouvez. N'installez pas de lame endommagée, usée ou déséquilibrée. Utilisez un manchon neuf pour remplacer les pièces de fixation usées de la lame.
  REMARQUE :
  L'opérateur doit porter des gants et utiliser des outils adaptés avant de changer la lame.
- Vérifiez le niveau d'huile dans le réducteur. Faites l'appoint jusqu'au repère si nécessaire.
- Appuyez trois à cinq fois sur chaque raccord d'huile.
- Nettoyez l'outil ; retirez toute l'herbe et la boue.

IMPORTANT : Vérifiez le niveau d'huile uniquement lorsque l'appareil est froid et que la machine est à l'horizontale.

4.2.2 ENTRETIEN SAISONNIER

- Vérifiez la machine comme indiqué ci-dessous, en plus des opérations d'entretien quotidien.
- Vérifiez l'huile dans la boîte de vitesses ; remplacez-la si elle est en mauvais état.
- Vérifiez les roulements des axes de lame pour voir si de la boue et de l'eau se sont infiltrées en raison de joints d'étanchéité endommagés ; si c'est le cas, démontez-les, nettoyez-les et remplacez-les. Puis, enfoncez-y le beurre.
- Vérifiez l'écart entre les roulements et les engrenages. Réglez-les si nécessaire.

4.2.3 ENTRETIEN ANNUEL

- Nettoyez soigneusement la boue et l'herbe présentes sur la machine.
- Vérifiez tous les jeux entre les roulements et les engrenages si vous les avez remplacés. Faites tourner la machine à vide pendant 3 à 5 minutes.
- Vérifiez et nettoyez les axes des lames. Remplacez les joints d'étanchéité et appliquez de la graisse.
- Vérifiez toutes les lames et remplacez-les si elles sont usées ou endommagées.
- Réparer les jupes latérales ; les remettre dans leur état technique d'origine. Remplacer les dispositifs de protection endommagés ou cassés.
- Retirez l'arbre d'entraînement de la machine. Démontez l'arbre d'entraînement de la machine. Vérifiez et remplacez tous les composants endommagés ou usés. Remontez la transmission sur la machine. L'arbre d'entraînement de la machine doit s'emboîter facilement et le carter de protection tourner librement sur l'arbre
- Laissez l'huile de la boîte de vitesses s'écouler complètement. Vérifiez-la et nettoyez-la.

Remplissez-la d'huile pour engrenages neuve jusqu'au niveau indiqué.

L'huile doit être vidangée après 50 heures d'utilisation. Ensuite, l'huile doit être vidangée toutes les 250 heures. Au moins une fois par an.

La procédure de vidange est la suivante : retirez le bouchon de vidange situé sous la boîte de vitesses afin de vidanger l'huile. Une fois l'huile vidangée, remettez le couvercle en place et remplissez la boîte de vitesses d'huile jusqu'au niveau indiqué.

ATTENTION : N'oubliez pas de débrancher le câble du générateur et les batteries lorsque vous effectuez des travaux de soudure sur la machine, alors que celle-ci est attelée au tracteur.

4.3 Stockage

L'intérieur et l'extérieur de la machine doivent être nettoyés soigneusement afin d'éviter toute corrosion.

Ne pulvérisez pas d'eau sur le roulement à rouleaux si vous nettoyez la machine avec un nettoyeur haute pression.

Vérifiez et nettoyez le joint universel et le rouleau de pression de la courroie d'entraînement, ou remplacez-les s'ils ne sont pas en bon état.

Lubrifiez toutes les pièces nécessaires.

Appliquez une nouvelle couche de peinture sur les pièces usées et endommagées pour les protéger contre la corrosion.
Rangez la machine dans un endroit sec et plat. Soutenez le châssis avec des planches si nécessaire.

4.4 Mise en service après stockage

Avant de démarrer la machine, vérifiez régulièrement les points suivants :

Vérifiez le niveau d'huile et faites l'appoint si nécessaire.

Vérifiez et resserrez toutes les vis et tous les écrous

Vérifiez l'état de réglage de la machine.

Vérifiez l'état de la lame.

Vérifiez l'orifice d'aération du réducteur. S'il est obstrué, nettoyez-le ou dégagez-le à l'aide d'air comprimé.

Ne mettez pas d'huile ou de graisse sur les courroies d'entraînement. S'il y a de l'huile ou de la graisse sur les courroies, essuyez-les, car cela pourrait entraîner un glissement et une usure des courroies.

ATTENTION : Vérifiez la machine toutes les 10 heures. Réparez les pièces endommagées ou remplacez la lame conformément aux recommandations du fabricant, afin de maintenir l'équilibre de la machine.

Vérifiez toutes les pièces de fixation et remplacez-les si nécessaire.

Ne retirez pas les pièces de protection à certains endroits et protégez la machine.

ATTENTION : En cas de vibrations, arrêtez la machine et vérifiez la lame. Si la lame est cassée ou endommagée, remplacez-la par une lame du même type. Si la machine vibre toujours, envoyez-la à un réparateur agréé.

CHAPITRE Ⅴ GARANTIE

Notre société garantit à l'acheteur initial que ce produit sera exempt de tout défaut de matériau et de fabrication à compter de la date d'achat par l'utilisateur final, conformément au calendrier suivant, à condition qu'il soit utilisé conformément à sa destination et dans des conditions normales d'utilisation à des fins personnelles.
Ensemble général et transmission : un an sur les pièces et la main-d'œuvre
Boîte de vitesses : un an sur tous les composants.
Lames et courroies : considérées comme des pièces d'usure.

La présente garantie se limite au remplacement de toute pièce défectueuse par le fabricant et à l'installation de cette pièce de rechange par le revendeur ; elle ne couvre pas les pièces d'usure courantes telles que les lames, les courroies, les dents, etc. Notre société se réserve le droit d'inspecter tout équipement ou toute pièce pour lesquels un défaut de matériau ou de fabrication est allégué. Cette garantie ne s'applique pas aux pièces ou produits qui, selon notre société, auraient été mal utilisés ou endommagés par accident ou par manque d'entretien ou de soins normaux, ou qui auraient été réparés ou modifiés d'une manière nuisible à leurs performances ou à leur fiabilité, ou qui auraient été utilisés à des fins pour lesquelles le produit n'a pas été conçu. L'utilisation abusive inclut également, de manière spécifique, le non-respect des niveaux d'huile, des points de graissage et de l'entretien des arbres de transmission.

Les réclamations au titre de cette garantie doivent être adressées au revendeur qui a initialement vendu le produit et toutes les interventions au titre de la garantie doivent être effectuées par l'intermédiaire de ce revendeur. Notre société se réserve le droit d'apporter des modifications aux matériaux ou à la conception du produit à tout moment et sans préavis.

La présente garantie ne saurait être interprétée comme engageant la responsabilité de notre société pour des dommages de quelque nature que ce soit, qu'ils soient directs, consécutifs ou accessoires, causés à des biens. En outre, notre société ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de toute cause échappant à son contrôle raisonnable. La présente garantie ne couvre pas la perte de récoltes, ni les frais ou pertes liés à la main-d'œuvre, aux fournitures, à la location de machines ou à toute autre cause.
Aucune autre garantie, expresse ou implicite, n'est accordée dans le cadre de cette vente ; toutes les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier qui vont au-delà des obligations énoncées dans la présente garantie écrite sont par la présente rejetées et exclues de cette vente.

CHAPITRE VI CATALOGUE ILLUSTRÉ DES PIÈCES

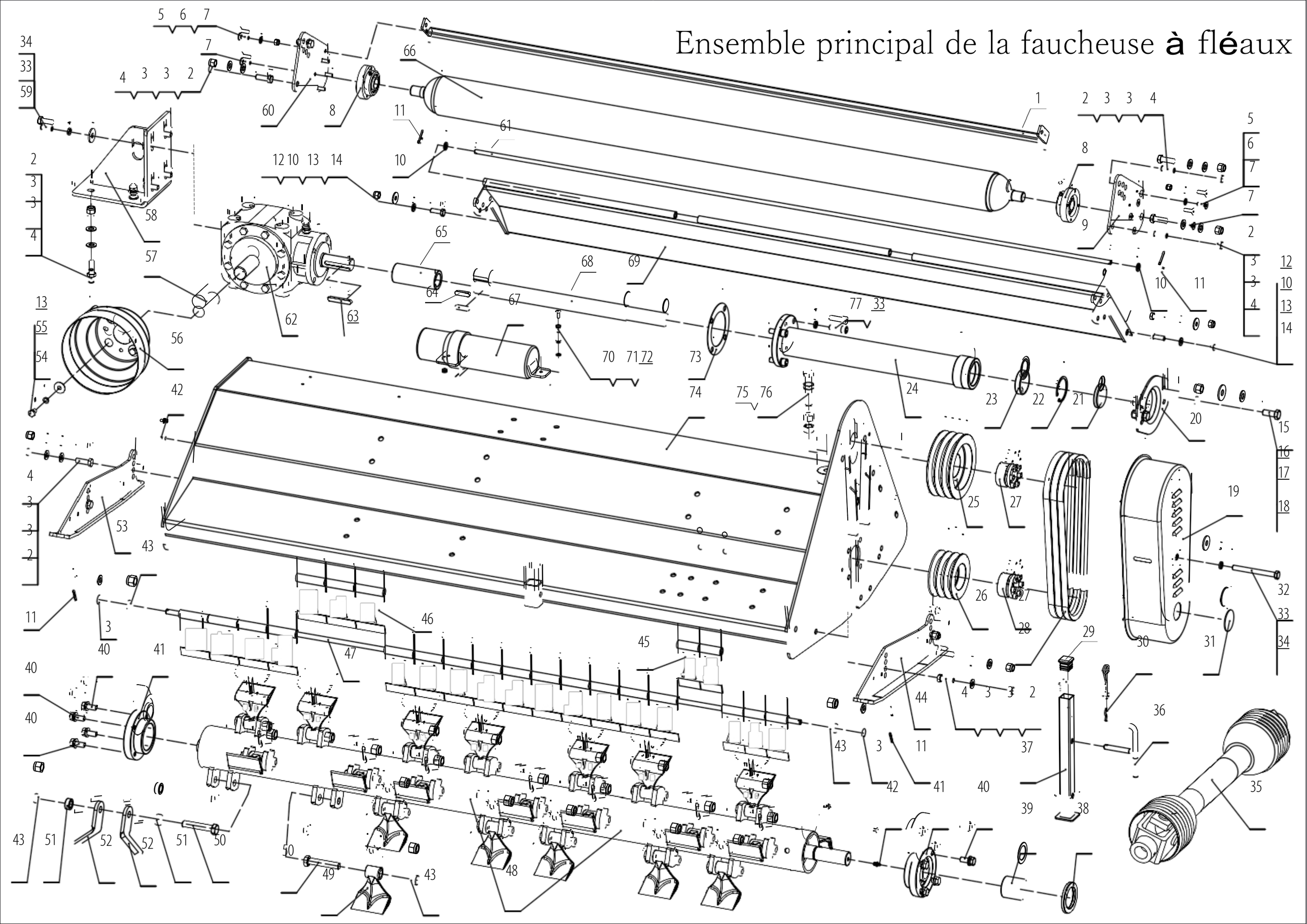
Le manuel contient une liste des pièces de votre machine. Il est divisé en sections principales, qui correspondent aux groupes indiqués dans la table des matières et l'illustration ci-jointe.

La première page de chaque section principale répertorie le contenu de cette section, chacune d'entre elles comprenant des vues éclatées et des listes tabulaires associées.

Lors de la commande de pièces

Indiquez toujours à votre revendeur le modèle de votre machine afin de l'aider à commander et à obtenir les pièces appropriées. Utilisez la vue éclatée et le tableau correspondant à la zone concernée pour identifier précisément la pièce requise.

Ensemble principal de la faucheuse à fléaux



TORROS

N°	Référence	Nom et spécifications	Qté	Remarque
1	EFGC105.016	Assemblage soudé en argile à racler	1	
	EFGC115.016	Râpage d'un assemblage soudé en argile	1	
	EFGC125.016	Racleur pour assemblage soudé en argile	1	
	EFGC135.016	Racleur pour assemblage soudé en argile	1	
	EFGC145.016	Râpage d'un assemblage soudé en argile	1	
	EFGC155.016	Racleur pour assemblage soudé en argile	1	
	EFGC165.016	Racleur pour assemblage soudé en argile	1	
	EFGC175.016	Racleur pour assemblage soudé en argile	1	
	EFGC185.016	Racleur pour assemblage soudé en argile	1	
	EFGC195.016	Râpage d'un assemblage soudé en argile	1	
2	GB/T 889.1-M12	Contre-écrou M12	12	
3	GB/T 97.1-Ø12	Rondelle 12	26	
4	GB/T 5783-M12×35	Boulon M12*30	12	
5	GB/T 889.1-M8	Écrou de blocage M8	2	
6	GB/T 97.1-Ø8	Rondelle plate 8	2	
7	GB/T 70.3-M8×25	Vis à tête cylindrique hexagonale M12*35	10	
8	EFGC175.127	Roulement UC205	2	
9	EFGC175.111	Plaque de raccordement pour tambour (à gauche)	1	
10	GB/T 97.1-Ø10	Rondelle 10	4	
11	GB/T 91-4×25	Goupille fendue 4×25	4	
12	GB/T 5783-M10×30	Boulon M10×30	2	
13	GB/T 96.1-Ø10	Grande rondelle 10	6	
14	GB/T 889.1-M10	Contre-écrou M10	2	
15	GB/T 5783-M14×35	Boulon M14×35	2	
16	GB/T 97.1-Ø14	Rondelle 14	2	
17	GB/T 96.1-Ø14	Grande rondelle 14	2	
18	GB/T 889.1-M14	Contre-écrou M14	2	
19	EFGC175.014	Couvercle de courroie	1	3 courroies
	EFGC175.014A	Couvercle de courroie	1	4 courroies
20	EFGC175.101-1	Plaque de raccordement	1	
21	GB/T 13871.1-35×62×10	Joint d'étanchéité 35×62×10	1	
22	GB/T 893.1-Ø62	Snap 62	1	
23	GB/T 276-6007-2RZ	Roulement 6007-2RZ	1	
	EFGC125.015	Tube d'arbre d'entraînement	1	105-125

24	EFGC155.015	Tube d'arbre de transmission	1	135-155
	EFGC175.015	Tube d'arbre de transmission	1	165-195
25	EFGC175.106	Grande poulie pour 3 courroies	1	
	EFGC175.106B	Grande poulie pour 4 courroies	1	En option
26	EFGC175.107	Petite poulie pour courroie à 3 brins	1	
	EFGC175.107B	Petite poulie pour courroie à 4 brins	1	En option
27	EFGC175.131	Tension 35×60	2	
28	GB/T 11544-BX(17)×1016	Courroie BX(17)×1016	3	Norme
	GB/T 11544-BX(17)×1016	Courroie BX(17)×1016	4	4 courroies
29	EFGC175.122	Fiche	1	
30	EFGC175.130	Broche R	1	
31	FM120.111	Couvercle en caoutchouc	1	
32	GB/T 5782-M12×120	Boulon M12×120	1	
	GB/T 5782-M12×130	Boulon M12×130	1	4 courroies
33	GB/T 93-Ø12	Rondelle élastique 12	9	
34	GB/T 96.1-Ø12	Grande rondelle 12	5	
35	T4S-Y6W-05-05-800	PTO 04B800	1	
36	EFGC175.115	Goupille du pied d'appui	1	
37	EFGC175.023	Pied de support	1	
38	GB/T 13871.1-55×80×8	Joint d'étanchéité 55×80×8	1	
39	EFGC175.103	Douille	1	
40	GB/T 9074.17-M12×30	Boulon combiné M12×30	8	
41	EFGC175.128	Roulement UC207	2	
42	JB/T 7940.1-M8×1	Coupe à huile M8×1	2	
43	GB/T 889.1-M16	Contre-écrou M16	N+2	
44	EFGC175.019	Plaque latérale droite	1	
45	EFGC175.109	Petit couvercle	n	
46	EFGC175.108	Grande couverture	N	
47	EFGC105.110	Essieu de défense	1	
	EFGC115.110	Essieu de défense	1	
	EFGC125.110	Essieu de défense	1	
	EFGC135.110	Essieu de défense	1	
	EFGC145.110	Essieu de défense	1	
	EFGC155.110	Essieu de défense	1	
	EFGC165.110	Essieu de défense	1	
	EFGC175.110	Essieu de défense	1	

	EFGC185.110	Essieu de défense	1	
	EFGC195.110	Essieu de défense	1	
48	EFGC105.013	Rouleau principal	1	
	EFGC115.013	Rouleau principal	1	
	EFGC125.013	Rouleau principal	1	
	EFGC135.013	Rouleau principal	1	
	EFGC145.013	Rouleau principal	1	
	EFGC155.013	Rouleau principal	1	
	EFGC165.013	Rouleau principal	1	
	EFGC175.013	Rouleau principal	1	
	EFGC185.013	Rouleau principal	1	
	EFGC195.013	Rouleau principal	1	
49	EFGC175.125	Marteau	N	
50	GB/T 5782-M16×85	Vis M16×85	N	
51	EFGC175.102	Douille de lame	2N	En option
52	EFGC175.121	Lame Y	2N	
53	EFGC175.018	Plaque latérale gauche	1	
54	GB/T 5783-M10×16	Boulon M10×16	4	
55	GB/T 93-Ø10	Rondelle élastique 10	4	
56	EFGC175.123	Couvercle de prise de force	1	
57	EFGC175.133	Couvercle anti-poussière	1	
58	EFGC175.025	Plaque de montage du réducteur	1	
59	GB/T 5783-M12×30	Boulon M12×30	4	
60	EFGC175.112	Plaque de raccordement du tambour (droite)	1	
61	EF105.108	Arbre pour porte arrière	1	
	EF115.108	Arbre pour porte arrière	2	
	EF125.108	Arbre pour porte arrière	3	
	EF135.108	Arbre pour porte arrière	4	
	EF145.108	Arbre pour porte arrière	5	
	EF155.108	Axe pour porte arrière	6	
	EF165.108	Arbre pour porte arrière	7	
	EF175.108	Arbre pour porte arrière	8	
	EF185.108	Arbre pour porte arrière	9	
	EF195.108	Arbre pour porte arrière	10	
62	XH50.300Z.02W	Boîte de vitesses	1	
63	GB/T 1096-10×65	Clé A 10×65	1	

64	GB/T 1096-10×40	Clé A 10×40	1	
65	EFGC175.105	Tube d'arbre	1	
66	EFGC105.012	Rouleau arrière	1	
	EFGC115.012	Rouleau arrière	1	
	EFGC125.012	Rouleau arrière	1	
	EFGC135.012	Rouleau arrière	1	
	EFGC145.012	Rouleau arrière	1	
	EFGC155.012	Rouleau arrière	1	
	EFGC165.012	Rouleau arrière	1	
	EFGC175.012	Rouleau arrière	1	
	EFGC185.012	Rouleau arrière	1	
	EFGC195.012	Rouleau arrière	1	
67	EFGC175.132	Bouteille d'instructions	1	En option
68	EFGC125.104	Arbre de transmission	1	105-125
	EFGC155.104	Arbre de transmission	1	135-155
	EFGC175.104	Arbre de transmission	1	165-195
69	EFGC-A105.012	Porte arrière	1	
	EFGC-A115.012	Porte arrière	1	
	EFGC-A125.012	Porte arrière	1	
	EFGC-A135.012	Porte arrière	1	
	EFGC-A145.012	Porte arrière	1	
	EFGC-A155.012	Porte arrière	1	
	EFGC-A165.012	Porte arrière	1	
	EFGC-A175.012	Porte arrière	1	
	EFGC-A185.012	Porte arrière	1	
	EFGC-A195.012	Porte arrière	1	
70	GB/T 818-M6×16	vis à tête cylindrique à empreinte cruciforme M6×16	3	En option
71	GB/T 93-Ø6	Rondelle élastique 6	3	
72	GB/T 97.1-Ø6	Rondelle 6	3	
73	EFGC175.118	Bloc de papier	1	
74	EFGC-A105.011	Corps principal	1	
	EFGC-A115.011	Corps principal	1	
	EFGC-A125.011	Corps principal	1	
	EFGC-A135.011	Corps principal	1	
	EFGC-A145.011	Corps principal	1	

	EFGC-A155.011	Corps principal	1	
	EFGC-A165.011	Corps principal	1	
	EFGC-A175.011	Corps principal	1	
	EFGC-A185.011	Corps principal	1	
	EFGC-A195.011	Corps principal	1	
75	GB/T 6171-M16×1,5	Écrou standard M16×1,5	1	
76	GB/T 5786-M16×1,5×50	Boulon M16×1,5×50	1	
77	GB/T 70.1-M12×35	vis à six pans creux vis à six pans creux M12×35	4	